

ORDONANTA nr. 38 din 27 august 1997

pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea "Proiectului privind conservarea energiei termice", semnat la Londra la 13 aprilie 1997

EMITENT • **GUVERNUL**

Publicat în **MONITORUL OFICIAL nr. 218 din 28 august 1997**

Data intrării în vigoare 28-08-1997

În temeiul prevederilor art. 107 alin. (1) și (3) din Constituția României, precum și [art. 1 lit. \(a\) din Legea nr. 134/1997](#) pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe, Guvernul României emite următoarea ordonanță:

Articolul 1

Se ratifica Acordul de împrumut dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în valoare de 45 milioane dolari S.U.A., pentru finanțarea "Proiectului privind conservarea energiei termice", semnat la Londra la 13 aprilie 1997 și prezentat în traducere în limba română, ca anexa la prezenta Ordonanță.

Suma de 2,4 milioane dolari S.U.A., prevăzută la categoria "Nealocate" din anexa nr. 2 a Acordului de împrumut, se aloca Regiei autonome de gospodărie comunală și locativă Oltenita, la categoria "A2" din anexa respectiva.

Articolul 2

Finanțarea "Proiectului privind conservarea energiei termice", se asigura, pe întreaga perioadă de execuție a acestuia, din împrumutul de la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, din fonduri nerambursabile puse la dispoziție de diversi donatori și din contribuția României formată din transferuri de la bugetul de stat și alocații de la bugetele locale ale autorităților publice locale incluse în proiect.

Sumele de la bugetul de stat cu aceasta destinație vor fi prevăzute anual prin anexa la Legea bugetului de stat, ca poziție distinctă și globală, pe seama transferurilor de la bugetul de stat către bugetele locale pentru investiții finanțate parțial din împrumuturi externe.

Articolul 3

Ministerul Finanțelor va plăti comisionul inițial, prevăzut în Secțiunea 2.03 lit. (b) a Acordului de împrumut ce face obiectul Art. 1 al prezentei Ordonanțe, din sumele aprobate prin Legea bugetului de stat pe anul 1997, la poziția "Transferuri de la bugetul de stat către bugetele locale pentru investiții finanțate parțial din împrumuturi externe". Acest comision va fi recuperat ulterior de la beneficiarii finali ai împrumutului.

Articolul 4

Până la rambursarea integrală a împrumutului extern și plata tuturor obligațiilor care decurg din acesta, regiile autonome beneficiare ale împrumutului acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare vor deschide "Contul serviciului datoriei" pe care îl vor alimenta anual cu sume cel puțin egale cu cele provenind din amortizarea, vânzarea și valorificarea de mijloace fixe și din partea de profit net care rămâne la dispoziția acestora în condițiile legii, aferente activității de termoficare, din sectoarele incluse în proiect.

Consiliile locale incluse în proiect vor alimenta "Contul serviciului datoriei" cu sume provenite din alocații de la bugetele locale, de valoare cel puțin egală cu vărsămintele din profitul net efectuat și impozitul pe profit plătit de regiile autonome beneficiare către Consiliile locale respective.

Sumele astfel constituite în "Contul serviciului datoriei", inclusiv dobânda capitalizată aferentă disponibilităților din cont, vor fi utilizate pentru acoperirea serviciului datoriei externe aferente împrumutului acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea "Proiectului privind conservarea energiei termice".

Articolul 5

Consiliile locale incluse în "Proiectul privind conservarea energiei termice", vor garanta împrumutul subsidiar acordat unităților beneficiare de către Ministerul Finanțelor, având obligația ca, anual, începând cu anul următor intrării în vigoare a prezentei ordonanțe și până la data rambursării împrumutului, să prevadă în bugetul propriu, la capitolul "Cheltuieli", ca poziție distinctă "Fondul privind garantarea rambursării ratelor scadente la împrumutul subsidiar, precum și a plății dobânzilor și comisioanelor aferente acestuia", într-un cuantum de 10% din echivalentul în lei al obligațiilor de plată anuale ale unităților beneficiare față de Ministerul Finanțelor, asumate prin acordurile de împrumut subsidiare și de garanție și acordurile de proiect.

Soldul respectivului fond, neutilizat la finele anului, se reportează cu aceeași destinație în anul următor, într-un cont distinct, deschis la Trezoreria statului, purtător de dobândă. După rambursarea integrală a împrumutului subsidiar și după plata comisioanelor și a dobânzilor aferente, acest sold se preia ca venit în anul următor, la bugetul local din care s-a constituit.

Articolul 6

Marja de 1% peste rata variabilă a dobânzii prevăzută la Secțiunea 3.01 (a) din Acordul de împrumut ce face obiectul Art. 1 al prezentei Ordonanțe, se datorează și se va plăti de către regiile autonome beneficiare, Ministerului

Finanțelor, în vederea constituirii fondului de risc, pentru întregul împrumut acordat de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, care se va păstra la Trezoreria statului și se va majora cu dobânzile bonificate de aceasta în condițiile reglementărilor în vigoare.

Articolul 7

Se autorizează Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor, ca, de comun acord cu Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, să introducă, pe parcursul utilizării împrumutului, în raport cu condițiile complete de derulare a Acordului de împrumut, amendamente la conținutul acestuia, care privesc realocări de fonduri, modificări în structura împrumutului pe categorii componente și beneficiari, modificări de termene, modificări în constituirea de către beneficiarii finali ai împrumutului a "Contului serviciului datoriei" prevăzut în art. 4 al prezentei Ordonanțe în condițiile reorganizării regiilor autonome în baza [Ordonanței Guvernului nr. 30/1997](#), precum și orice alte modificări care nu sunt de natura să sporească obligațiile financiare ale României față de Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, sau să determine noi condiționalități economice față de cele convenite inițial între părți. Guvernul va raporta periodic Parlamentului în legătură cu aceste amendamente, în cadrul Raportului privind datoria publică externă a României.

PRIM-MINISTRU

VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministru de stat,
ministrul finanțelor,
Mircea Ciumara
Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Adrian Severin
Ministru delegat
pe lângă primul-ministru
pentru coordonarea
Secretariatului General
al Guvernului și a Departamentului
pentru Administrație Publică Locală,
Remus Opris

ACORD DE ÎMPRUMUT din 13 aprilie 1997

(Proiectul de conservare a energiei termice) între România ("Împrumutatul") și BANCA EUROPEANĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE ("Banca") datat 13 aprilie 1997

PREAMBUL

Având în vedere ca Banca a fost înființată pentru a acorda finanțare pentru proiecte specifice în vederea sprijinirii tranziției către economia de piață și a promovării inițiativei private și antreprenoriale în țările Europei Centrale și de Est care aplica și se supun principiilor democrației multipartite, pluralismului și economiei de piață;

având în vedere ca Împrumutatul intenționează să realizeze Proiectul descris în Anexa nr. 1 a acestui Acord ("Proiectul"), Proiect conceput să sprijine reabilitarea anumitor active și îmbunătățirea performanțelor operationale ale societăților municipale de termoficare funcționând pe lângă consiliile locale ale orașelor Buzău, Făgăraș, Oltenita, Pâncani și Ploiești;

având în vedere ca Părțile A și B-1 ale Proiectului vor fi îndeplinite de către societățile municipale de termoficare ale consiliilor locale din orașele Buzău (Regia Autonomă Municipală - R.A.M. Buzău), Făgăraș (Regia Autonomă de Servicii Comunale - R.A.S.C. Făgăraș), Oltenita (Regia Autonomă de Gospodărie Comunală și Locativă - R.A.G.C.L. Oltenita), Pâncani (Regia Autonomă de Gospodărire Comunală și Locativă - R.A.G.C.L. Pâncani) și Ploiești (Regia Autonomă de Termoficare - R.A.T. Ploiești) (fiecare denumită "Entitate a Proiectului" iar colectiv denumite "Entitățile Proiectului") și de către Consiliile Locale ale orașelor Buzău, Făgăraș, Oltenita, Pâncani și Ploiești (fiecare denumită "Municipalitate" iar colectiv denumite "Municipalitățile"), respectiv, cu sprijinul Împrumutatului iar ca parte a acestui sprijin, Împrumutatului va pune la dispoziția Entităților Proiectului sumele acestui împrumut, după cum se stipulează în acest Acord;

având în vedere ca responsabilitatea asigurării serviciilor de consultanță, menționate în Părțile B-2 și C ale Proiectului ("Serviciile de Consultanță"), va reveni Împrumutatului care intenționează să asigure astfel de servicii sau să asigure finanțarea nerambursabilă pentru astfel de servicii din granturi provenind din terțe țări, așa cum este prevăzut în Planul de finanțare;

având în vedere ca Entitățile Proiectului și Municipalitățile realizează un program, cu sprijinul Împrumutatului, în vederea introducerii unui cadru organizatoric orientat spre economia de piață în sectorul de termoficare; și

având în vedere ca Banca a aprobat, în baza, între altele, și a celor de mai sus, acordarea unui împrumut Împrumutatul, în suma de patruzeci și cinci de milioane dolari S.U.A. (45 milioane USD), ("Împrumutul") în termenii și condițiile stabilite prin acest acord și prin Acordurile de Proiect, din aceeași dată, dintre Banca și fiecare dintre Entitățile Proiectului (fiecare asemenea acord fiind denumit "Acord de Proiect", iar colectiv denumite "Acordurile de Proiect");

părțile la prezentul acord, convin după cum urmează:

Articolul 1

TERMENI ȘI CONDIȚII STANDARD; DEFINIȚII; TITLURI

Secțiunea 1.01

Încorporarea termenilor și condițiilor standard

Toate prevederile Termenilor și Condițiilor Standard datate septembrie 1994 sunt încorporate în și aplicabile acestui Acord cu aceeași putere și efect ca și cum ar fi cuprinse în întregime în acesta.

Secțiunea 1.02

Definiții

Oriunde sunt folosiți în acest Acord sau în anexele sale, cu excepția cazurilor când se specifică altfel, termenii definiți în Preambul au intelesurile respective așa cum sunt descriși acolo, termenii definiți în Termenii și Condițiile Standard au intelesurile respective așa cum sunt descriși acolo, iar următorii termeni au următoarele înțelesuri:

"Servicii de consultanță"	au sensul definit în Preambul;
"Tariful mediu de căldură"	are sensul definit în Anexa nr. 3 a fiecărui Acord de Proiect;
"Reprezentant autorizat al împrumutatului"	semnifica Ministerul Finanțelor al împrumutatului;
"Contul de proiect al împrumutatului"	semnifica contul creat de împrumutat, în conformitate cu Secțiunea 2.03(c) a acestui acord;
"Rata fluxului de numerar"	semnifica rezultatul obținut prin împărțirea fluxului de numerar la datorie pe baza situației contabile anuale auditate a fiecărei Entități a Proiectului, corespunzător fiecărui an financiar și considerând fiecare Entitate a Proiectului pe baze consolidate;
"Active curente"	semnifica totalul (la data calculării) lichiditatilor, titlurilor de valoare și comerciale și altor creanțe realizabile într-un an, ale unei Entități a Proiectului, stocurile și cheltuielile preliminate ce trebuie suportate din venituri în decurs de un an;
"Pasive curente"	semnifica totalul (la data calculării) tuturor obligațiilor Entitatilor Proiectului, plătibile la cerere sau scadente în decurs de un an, inclusiv partea din datoria pe termen lung scadenta în decursul unui an;
"Fonduri centrale"	semnifica fondurile ce trebuie furni- zate de către împrumutat pentru finanțarea Proiectului în conformitate cu Planul de Finanțare;
"Datorii"	semnifica totalul (la data calculării) tuturor obligațiilor Entității Proiectului, în sold, pentru plăți sau rambursări de bani;
"VIDADI"	semnifica "veniturile înainte de deducerea amortizării, dobânzii și impozitelor" și este (pentru perioada de calcul) suma a: 1) venitului (sau deficitului) Entității Proiectului înainte de provizionarea impozitului pe venit pentru o asemenea perioadă, plus a 2) cheltuielilor cu dobânda neta pentru o asemenea perioadă, plus a 3) tuturor sumelor legate de amortizare pentru o asemenea perioadă;
"Planul de finanțare"	semnifica planul de finanțare stabilit în anexa la Anexa 1 a acestui Acord;

"Fluxul liber de numerar"	semnifica VIDADI din care se scad impozitele plătite, cheltuielile cu dobânda neta și dividendele plătite, plus/minus schimbarea neta în capitalul circulant minus cheltuielile de investiții;
"AF"	semnifica anul fiscal al împrumutatului care începe la 1 ianuarie a fiecărui an;
"Fondul de garanție"	semnifica fiecare din fondurile create de către Municipality conform Secțiunii 3.01(a) a acestui Acord și a Acordului de împrumut Subsidiar;
"Cheltuiala cu dobânda"	semnifica (pentru perioada de calcul) dobânda plătită sau dobânda acumulată în cursul acelei perioade (inclusiv dobânda asupra obligațiilor derivând din împrumut de capital) asupra Datoriei Entitatii Proiectului;
"Municipalitate"	are sensul atribuit în Preambulul acestui Acord;
"Cheltuieli cu dobânda neta"	semnifica (pentru perioada de calcul), cheltuiala cu dobânda a Entitatii Proiectului, mai puțin dobânda primită sau acumulată de către aceasta asupra activelor sale curente;
"Rata marjei operationale"	semnifica rata obținută din împărțirea profitului înainte de deducerea cheltuielilor cu dobânda neta și a impozitelor (adică venituri totale minus costuri totale și amortizare, dar exclusiv cheltuieli cu dobânda neta și impozite) la veniturile totale;
"UCP"	semnifica Unitatea de Coordonare a Proiectului creata și funcționând în cadrul Ministerului Lucrărilor Publice și Amenajării Teritoriului, ca parte a împrumutatului, în conformitate cu Secțiunea 3.02 a acestui Acord, în scopul de a coordona activitățile Proiectului din fiecare UIP;
"UIP"	semnifica Unitatea de Implementare a Proiectului, creata și funcționând în cadrul fiecărei Entități a Proiectului în conformitate cu Secțiunea 2.04 a fiecărui Acord de Proiect;
"RP"	semnifica Raportul asupra evoluției Proiectului, așa cum este definit în Anexa 3 a acestui Acord;
"Entitatea Proiectului"	are înțelesul atribuit în Preambulul acestui Acord și se va aplica oricărui succesor al acesteia;
"Reprezentantul autorizat al Entitatii Proiectului"	semnifica fiecare persoana numita de către Reprezentantul Autorizat al Împrumutatului în scopul Secțiunii 2.04 a acestui Acord printr-o desemnare într-o formă și substanța satisfacătoare Băncii;
"Fonduri locale"	semnifica fondurile ce trebuie furnizate de către Municipality pentru, dar nelimitandu-se la, lucrări și servicii, în conformitate cu planul de finanțare;
"Contul de proiect al Entitatii Proiectului"	semnifica contul creat de fiecare din Entitățile Proiectului, în conformitate cu Secțiunea 2.01 (d) a Acordului de Proiect și a Acordului de împrumut Subsidiar, la care asemenea Entitate a Proiectului este parte;
"Leul"	semnifica moneda oficială a României;
"Statute"	semnifica statutele fiecărei Entități a Proiectului în conformitate cu legile românești;

"Acord de împrumut Subsidiar"

semnifica acordul încheiat între
împrumutat pe de o parte și fiecare
dintre Entitățile Proiectului și
Municipalitatea respectiva pe de alta
parte, în conformitate cu Secțiunea
3.01 (a) a
acestui acord, așa cum poate fi
modificat periodic;

"Pagina 3750 Telerate"

semnifica pagina afișată a ratelor
oferite pe piața interbancară londoneză
(în mod obișnuit cunoscute ca "LIBOR")
de către principalele bănci pentru
depozite în valută împrumutului,
nominalizată ca pagina 3.750 a
Serviciului Telerate (sau orice alta
pagina care ar înlocui pagina 3.750) în
scopul afișării ratelor LIBOR pentru
depozite în valută împrumutului;

"USD" sau "dolari S.U.A."

semnifica moneda legală a Statelor
Unite ale Americii;

"Capital circulant"

semnifica diferența dintre Activele
Curente ale Entităților Proiectului
(excluzând numerarul) și Pasivele
Curente, pentru fiecare an fiscal.

Secțiunea 1.03

Titluri

Titlurile articolelor și secțiunilor, precum și cuprinsul, sunt inserate numai pentru o mai bună înțelegere când se fac trimiteri la diverse părți din text și nu vor fi utilizate în interpretarea acestui acord de împrumut.

Articolul 2

PRINCIPALII TERMENI AI ÎMPRUMUTULUI

Secțiunea 2.01

Suma și valuta împrumutului

Banca este de acord să împrumute Împrumutatului, în termenii și condițiile descrise sau la care se face referire în prezentul acord, o sumă de patruzeci și cinci milioane dolari S.U.A. (45 milioane USD).

Secțiunea 2.02

Alți termeni financiari ai Împrumutului

(a) Suma minimă a unei trageri (în concordanță cu Secțiunea 3.01 (b) a Termenilor și Condițiilor Standard) va fi de cizeci și șapte mii dolari S.U.A. (57.000 USD);

(b) Suma minimă posibilă a fi rambursată în avans (în conformitate cu Secțiunea 3.07 (d) a Termenilor și Condițiilor Standard) va fi de un milion dolari S.U.A. (1 milion USD);

(c) Suma minimă posibilă a fi anulată (în concordanță cu Secțiunea 3.08 (a) a Termenilor și Condițiilor Standard) va fi de un milion de dolari S.U.A. (1 milion USD);

(d) Datele pentru plata dobânzii precum și datele de rambursare a ratelor împrumutului vor fi 20 mai și 20 noiembrie ale fiecărui an. Împrumutatul va rambursa împrumutul în conformitate cu planul de amortizare următor:

Data scadenței plății	Suma scadentă (în milioane USD)
20 mai 2002	2,25
20 noiembrie 2002	2,25
20 mai 2003	2,25
20 noiembrie 2003	2,25
20 mai 2004	2,25
20 noiembrie 2004	2,25
20 mai 2005	2,25
20 noiembrie 2005	2,25
20 mai 2006	2,25
20 noiembrie 2006	2,25
20 mai 2007	2,25
20 noiembrie 2007	2,25

20 mai 2008	2,25
20 noiembrie 2008	2,25
20 mai 2009	2,25
20 noiembrie 2009	2,25
20 mai 2010	2,25
20 noiembrie 2010	2,25
20 mai 2011	2,25
20 noiembrie 2011	2,25
TOTAL:	45,00

(e) Ultima data de tragere (în conformitate cu Secțiunea 3.01 (a) a Termenilor și Condițiilor Standard) va fi 30 aprilie 2002;

(f) Comisionul de angajament (în conformitate cu Secțiunea 3.05 (a) a Termenilor și Condițiilor Standard) va fi de una jumătate de procent (0,5%) pe an;

(g) Împrumutul este supus unei rate variabile a dobânzii. În scopul Secțiunii 3.04 (b) a Termenilor și Condițiilor Standard, rata relevantă a dobânzii pieței va fi rata oferită ce va fi afișată la pagina 3750 Telerate la ora 11.00 a.m. ora Londrei, la data relevantă de determinare a dobânzii pentru o luna, doua luni, trei luni, patru luni, cinci luni sau șase luni, oricare perioada este mai apropiată de durata perioadei relevante de dobândă (sau dacă doua perioade sunt egal apropiate de durata perioadei relevante de dobândă, media celor două perioade).

Secțiunea 2.03

Trageri

(a) Suma disponibilă poate fi trasa periodic în conformitate cu prevederile anexei nr. 2 a Acordului de împrumut pentru cheltuielile efectuate (sau, dacă Banca este de acord pentru cele ce urmează a fi efectuate) în legătură cu costul rezonabil al bunurilor și lucrărilor necesare Proiectului și care vor fi finanțate din sumele împrumutului;

(b) Împrumutatul a optat pentru a nu plăti comisionul inițial din suma disponibilă și în schimb va plăti comisionul inițial din bugetul Împrumutatului;

(c) Împrumutatul, în cazul în care va dori să efectueze trageri pentru scopurile Proiectului, va deschide un cont de depozit într-o banca comercială, agreată de Banca, denominat în dolari S.U.A., în termeni și condiții satisfăcătoare Băncii, inclusiv asigurând o protecție adecvată împotriva compensării, confiscării sau sechestrului.

Secțiunea 2.04

Reprezentantul autorizat în scopul tragerilor

Ministerul Finanțelor al Împrumutatului este desemnat ca reprezentant autorizat al Împrumutatului în scopul de a declansa orice acțiune necesară sau permisă a fi luată conform prevederilor Secțiunii 2.03 (a) a Acordului de împrumut și Secțiunilor 3.01 și 3.02 a Termenilor și Condițiilor Standard. Urmare a acestei autorizări, Împrumutatul, prin aceasta, desemnează pe reprezentanții autorizați ai Entitatilor Proiectului în scopul de a declansa orice acțiune necesară sau permisă a fi luată conform prevederilor Secțiunii 2.03 (a) a Acordului de împrumut și Secțiunii 3.01 și 3.02 a Termenilor și Condițiilor Standard.

Articolul 3

EXECUȚIA PROIECTULUI - ASPECTE FINANCIARE ȘI OPERATIONALE

Secțiunea 3.01

Alte condiționalități afirmative ale Proiectului

În plus față de prevederile generale descrise în articolele IV și V ale Termenilor și Condițiilor Standard, Împrumutatul, dacă Banca nu va conveni altfel, va lua următoarele măsuri:

(a) va subîmprumuta sumele împrumutului către Entitățile Proiectului prin acorduri de împrumut subsidiare în termeni și condiții ce vor fi fost aprobate de către Banca și care vor include printre altele următoarele: rata dobânzii, care va fi unu la suta peste rata variabilă a dobânzii, iar comisionul inițial, comisionul de angajament și orice alte costuri vor fi la fel cu cele plătite de Împrumutat Băncii și maturitatea, valuta, perioada de grație, ipotecile și alți termeni cheie vor fi echivalenți termenilor și condițiilor acestui acord. Acordul de împrumut subsidiar va prevedea, de asemenea, ca fiecare Municipality să creeze un Fond de garanție;

(b) își va exercita drepturile derivate din Acordul de împrumut subsidiar în așa fel încât să apere interesele Împrumutatului și ale Băncii, să respecte prevederile acestui Acord de împrumut și să îndeplinească obiectivele Împrumutului și finalizarea Proiectului; în afară de situația în care Banca va stabili altfel, Împrumutatul nu va angaja, amenda, abroga sau încalcă nici unul dintre acordurile de împrumut subsidiare și nici vreuna din prevederile acestora;

(c) va determina fiecare Entitate a Proiectului și o va ajuta să-și îndeplinească toate obligațiile în conformitate cu prevederile acordului de Proiect, incluzând, dar fără a se limita la, obligațiile Entitatilor Proiectului referitoare la:

(i) achiziționarea bunurilor, lucrărilor și serviciilor pentru Proiect și execuția Părților A și B ale Proiectului de către entitățile Proiectului și UIP respective, la care se face referire în Secțiunea 2.03 a acordurilor de Proiect;

- (ii) chestiuni legate de protecția mediului, la care se face referire în Secțiunea 2.05 a acordurilor de Proiect;
 - (iii) angajarea și folosirea consultantilor pentru a sprijini realizarea Proiectului, la care se face referire în Secțiunea 2.06 a acordurilor de Proiect;
 - (iv) realizarea fiecărui studiu de proiect prevăzut în părțile B și C ale Proiectului și implementarea la timp a fiecărui studiu prevăzut în partea B, de o manieră satisfăcătoare Băncii, așa cum se face referire în Secțiunea 2.07 a acordurilor de Proiect;
 - (v) pregătirea și înaintarea rapoartelor asupra unor chestiuni privitoare la Proiect și la operațiunile Împrumutatului, așa cum se face referire în Secțiunea 2.08 a acordurilor de Proiect;
 - (vi) menținerea procedurilor, înregistrărilor și evidentelor contabile, pregătirea declarațiilor financiare, auditarea lor și trimiterea lor așa cum au fost auditate la Banca precum și furnizarea către Banca a oricăror alte informații relevante legate de Proiect sau de operațiunile Entitatilor Proiectului, așa cum se face referire în secțiunea 3.01 a acordurilor de Proiect; și
 - (vii) îndeplinirea tuturor condiționalitatilor legate de aspectele operationale și financiare ale Proiectului, Entitatilor Proiectului și Municipality-urilor așa cum se face referire în Secțiunile 3.02, 3.03, 3.04, 3.05 și 3.06 ale acordurilor de Proiect;
- (d) va lua sau va determina să fie luate toate măsurile suplimentare necesare pentru furnizarea de fonduri adecvate în vederea finalizării tuturor lucrărilor și serviciilor Proiectului, fără însă a se limita numai la acestea; Împrumutatul, printre altele, va aproba și va pune la dispoziția Entitatilor, Proiectului, când și după cum va fi nevoie:

I. Fondurile centrale;

II. serviciile de consultanță sau toate fondurile necesare finanțării serviciilor de consultanță dacă granturile luate în considerare în Planul de Finanțare nu vor fi fost puse la dispoziție indiferent de motiv; și

III. toate celelalte fonduri necesare înlocuirii oricăror fonduri locale prevăzute în planul de finanțare în caz ca asemenea fonduri nu pot fi puse la dispoziție din resursele Municipality-urilor; cu condiția ca, oricum, Împrumutatul, numai dacă nu va fi căzut altfel de acord cu Banca, să nu facă nicidecum nici un fel de trageră în conformitate cu Acordul de împrumut subsidiar, din Fondurile centrale, în favoarea vreunei Entități a Proiectului sau Municipality-urii care a încălcat oricare dintre prevederile Acordului de împrumut subsidiar sau ale Acordului de Proiect la care asemenea Entitate a Proiectului este parte;

(e) va realiza, prin intermediul Ministerului Lucrărilor Publice și Amenajării Teritoriului, UCP, în coordonare cu UIP-urile, Proiectul, așa cum este descris în Anexa nr. I, incluzând, în mod special, următoarele:

(i) va realiza cu regularitate un control calitativ asupra construcției fizice propriu-zise și asupra realizării Proiectului de o manieră satisfăcătoare pentru Banca;

(ii) va aproba deciziile privind achizițiile legate de Proiect, de o manieră adecvată, în conformitate cu Secțiunea 3.03 de mai jos;

(iii) va duce la îndeplinire Studiul tarifelor pentru termoficare prevăzut în Anexa nr. 1;

(f) va determina fiecare entitate a Proiectului să deschidă și să mențină un Cont de proiect al Entității Proiectului pentru tragerile în cadrul împrumutului primit de la Banca, fiecare asemenea Cont de proiect al Entității Proiectului urmând a fi deschis într-o bancă comercială agreată de Banca, într-o formă și substanță acceptabile Băncii.

Secțiunea 3.02

UCP

(a) În vederea coordonării cu Entitățile Proiectului și cu respectivele UIP, a monitorizării și evaluării realizării Proiectului și în special, a sprijinirii achiziționării, într-o manieră adecvată, a bunurilor, serviciilor și lucrărilor, precum și a creării, operării și menținerii tuturor conturilor și evidentelor asigurării unei realizări adecvate a Proiectului, Împrumutatul va crea, în afară cazului în care se va hotărî altfel de comun acord cu Banca, o Unitate de Coordonare a Proiectului, în cadrul Ministerului Lucrărilor Publice și Amenajării Teritoriului, pe care, de-a lungul întregii perioade de execuție a Proiectului, o va menține operatională și o va înzestra cu facilități adecvate și personal calificat corespunzător, inclusiv experți străini, într-o manieră acceptabilă Băncii;

(b) UCP va realiza Studiul asupra tarifelor pentru energia termică (așa cum este definit în Anexa nr. 1) pe baza unor termeni de referință acceptabili Băncii. Împrumutatul se angajează să implementeze concluziile unui asemenea studiu, la timp, dar în orice caz nu mai târziu de nou luni de la data înmânării raportului final al studiului către UCP, și prin măsuri acceptabile Băncii.

Secțiunea 3.03

Achiziții

(a) În scopurile Secțiunii 4.03 din Termenii și Condițiile Standard, procurarea bunurilor și lucrărilor achiziționate sau determinate a fi achiziționate de către Împrumutat pentru Partea A a Proiectului și finanțate din fonduri puse la dispoziție de către Banca, se va face în conformitate cu procedurile stabilite în Regulile de achiziție ale Băncii și Anexa nr. 4 a acestui Acord;

(b) Designul și contractele de supervizare, lucrările (altele decât cele la care se face referire în Subsecțiunea (a) a acestei Secțiuni) și serviciilor vor fi finanțate de către Entitățile Proiectului, Municipality-urile, Împrumutat și/sau orice alta entitate furnizoare de bunuri [altele decât cele la care se face referire în Subsecțiunea 3.03 (a)], contractele, lucrările

sau serviciile pe bază de finanțare nerambursabilă (granturi) și ca atare nu sunt supuse Regulilor de achiziție ale Băncii, cu condiția ca, oricum, termenii de referință corespunzători, calificarilor și programul de lucru al experților selectați pentru aceste sarcini, sau documente de licitație ori bunurile [altele decât cele la care se face referire în Secțiunea 3.03.(a)], după caz, sa fi fost acceptabile Băncii;

(c) Achiziționarea de bunuri și lucrări finanțate din granturi, în plus față de Planul de Finanțare prevăzut în acest Acord, va determina creșterea valorii programului de investiții, în conformitate cu legislația românească.

Secțiunea 3.04

Consultanți

(a) În vederea sprijinirii Proiectului, Împrumutatul, dacă nu se stabilește altfel cu Banca, va angaja sau va determina angajarea, după nevoie, și va folosi consultanți (inclusiv, dar nelimitându-se la experți internaționali) a căror calificare, experiența, termenii de referință precum și orice amendamente la acestea vor fi acceptabile Băncii.

Secțiunea 3.05

Condiționalități Financiare

Împrumutatul va respecta și implementa la timp în forma și substanța acceptabile Băncii, următoarele:

(a) Împrumutatul va aproba cu promptitudine de fiecare dată când Entitățile Proiectului propun, în conformitate cu Acordul de Proiect și în orice caz nu mai târziu de 1 iulie a fiecărui an fiscal, între Af 1997 - 2001, sau de fiecare dată când va solicita Banca, ajustarea tarifelor pentru energia termică pentru consumatorii casnici și agenții economici. Tarifele pentru energia termică acceptabile pentru Banca vor fi la un nivel care va permite fiecărei Entități a Proiectului să obțină și să mențină începând cu Af 2002, pe toată durata împrumutului, o rată a fluxului de lichidități mai mare de 1,5 iar tariful mediu de căldură nominal va respecta începând cu Af 1997 cel puțin nivelurile stabilite în Anexa nr. 3 a fiecărui Acord de Proiect, în afară de cazul în care Banca hotărăște altfel;

(b) Împrumutatul, în cooperare cu Entitățile Proiectului va stabili un plan și va lua măsurile necesare (ambele acceptabile Băncii) pentru implementarea adecvată și la timp a unui astfel de plan, între AF 1998 - 2011, pentru a determina încasarea de către Entitățile Proiectului a facturilor scadente și a celor restante de la consumatorii casnici și agenții economici, într-o măsură mai mare decât procente minime, stabilite mai jos:

Perioada	% din facturile încasate din total venituri, incluzând, dar nelimitându-se la, toate subvențiile directe și indirecte și orice articole excepționale, dacă e cazul
AF 1998	80%
AF 1999	85%
AF 2000	90%
AF 2001-2011	95%

(c) Împrumutatul va respecta și implementa, sau va determina să fie implementate, măsuri adecvate și la timp, acceptabile Băncii, în vederea reducerii până la sfârșitul anului 2001 și menținerii de atunci încolo a volumului facturilor de încasat de către fiecare Entitate a Proiectului la un nivel mai mic sau egal cu 2 luni de venituri;

(d) Împrumutatul accepta ca, nu mai târziu de un an de la semnarea acestui Acord, să respecte și să implementeze, sau să determine a fi implementat un plan, acceptabil Băncii, în vederea reducerii treptate între Af 1998 - 2001 a nivelului subvențiilor sau al sumelor echivalente primite de Fiecare Entitate a Proiectului (direct sau indirect, de la, primele altele, Împrumutat sau Municipality) de la nivelul prezent la un nivel acceptabil Băncii;

(e) Împrumutatul accepta să respecte și să implementeze, sau să determine să fie implementate, măsuri adecvate și la timp, acceptabile Băncii, în vederea creșterii ratei marjei operationale a Entitatilor Proiectului la 30% pentru Af 2001 și de a o menține peste 30% între Af 2002 - 2011;

(f) Împrumutatul accepta să respecte și dacă este cazul să determine Entitățile Proiectului să implementeze pe perioada maturității împrumutului, o politică prudentă a dividendelor (sau orice alte politici echivalente) a Entitatilor Proiectului, acceptabile Băncii și în conformitate cu cerințele de mai sus;

(g) Împrumutatul accepta să respecte și să implementeze măsuri adecvate și la timp, acceptabile Băncii, care să permită fiecărei Entități a Proiectului să genereze anual o rată a fluxului de lichidități de 1,5 pentru fiecare Af în perioada 2002 - 2011;

(h) Împrumutatul, atâta vreme cât vor exista sume nerambursate în cadrul acestui Acord, va depune toate eforturile, de o manieră acceptabilă Băncii, pentru ca Entitățile Proiectului să primească, să mențină, sau să încheie acorduri privind furnizarea de gaze naturale, combustibili, agent termic, electricitate, apă și servicii de epurare a apei, directe, și în termeni și condiții nu mai puțin favorabile decât termenii și condițiile cele mai favorabile ce sunt acordate altor regii de termoficare și municipale din România.

Secțiunea 3.06

Realizarea cadrului de reglementare a sectorului de termoficare

Împrumutatul va respecta și implementa la timp, dar nu mai târziu de nou luni de la transmiterea raportului final al Studiului asupra tarifelor pentru energia termică către UCP, cerințele legale și instituționale adecvate, acceptabile Băncii, care să permită Entitatilor Proiectului să obțină statutul de creditor preferențial din partea agenților economici, să solicite plăți în avans (cum ar fi de exemplu taxele de conectare a tuturor tipurilor de consumatori) și să solicite consumatorilor restanțieri, penalizări și despăgubiri mai mari decât rata dobânzii sau rata inflației, aceea dintre ele care este mai mare, precum și să deconecteze consumatorii care nu plătesc.

Secțiunea 3.07

Frecvența raportării și cerințele prezentărilor

(a) Rapoartele periodice asupra Proiectului, la care se face referire în Secțiunea 4.04 (a) (iv) din Termenii și Condițiile Standard, vor fi înaintate în termen de 60 zile de la sfârșitul fiecărui trimestru ce face obiectul raportării, de către Împrumutat, sub forma unui RP trimestrial, la 1 iunie, 1 septembrie, 1 decembrie și 1 martie ale fiecărui an, în forma și conținutul acceptabile Băncii;

(b) în plus față de rapoartele periodice asupra Proiectului la care se face referire în Secțiunea 4.04 (a) (iv) din Termenii și Condițiile Standard și față de subparagraful (a), UCP în numele Împrumutatului, va înainta Băncii în termen de 60 de zile de la sfârșitul fiecărui AF, între AF 1997 - 2011, un raport anual în forma și conținut acceptabile Băncii, asupra evoluției înregistrate în cadrul reformei sectorului românesc de termoficare în concordanță cu principiile economiei de piață.

Articolul 4

SUSPENDAREA

Secțiunea 4.01

Suspendarea

Următoarele prevederi sunt specificate ca evenimente adiționale pentru suspendarea dreptului Împrumutatului de a face trageri din împrumut, în scopul Secțiunii 7.01(a)(xiii) din Termenii și Condițiile Standard:

(a) fie

(i) cadrul legislativ și de reglementare aplicabil sectorului de termoficare în teritoriul statului membru va fi fost modificat, amendat, suspendat, abrogat, anulat sau încălcat (în fiecare caz în mod diferit față de prevederile acestui Acord, ale Acordului de împrumut subsidiar sau ale oricăreia dintre Acordurile de Proiect și a oricărei anexe a acestora); sau

(ii) statutelor vor fi amendate, suspendate, abrogate, anulate sau încălcate în așa fel încât să afecteze material și ireversibil operațiunile, sau posibilitatea de a realiza Proiectul sau de a îndeplini vreuna din obligațiile decurgând din Acordul de Proiect; sau

(iii) controlul oricărei Entități a Proiectului va fi fost transferat unor părți, altele decât Municipality-urile respective, și altfel decât în proprietatea privată, așa cum se prevede în acest Acord sau în oricare Acord de Proiect și oricare anexa a acestora sau altfel decât așa cum a acceptat în prealabil Banca;

(b) oricare dintre Entitățile Proiectului sau Municipality-urile nu va fi reușit să-și îndeplinească vreuna din obligațiile prevăzute în Acordul de împrumut subsidiar sau respectiv Acordul de Proiect; și

(c) dreptul Împrumutatului (i) de a folosi sume din cadrul oricăror acorduri de finanțare nerambursabilă în scopul furnizării de fonduri pentru Servicii de Consultanță, sau (ii) de a primi Servicii de Consultanță, va fi fost suspendat, anulat sau terminat în întregime sau în parte ca urmare a termenilor acestor aranjamente; cu condiția ca, oricum, prevederile acestui paragraf să nu se aplice, dacă Împrumutatul reușește să convingă Banca că fonduri adecvate pentru Proiect îi sunt puse la dispoziție din alte surse, în termeni și condiții corespunzătoare cu obligațiile Împrumutatului derivate din Acordul de împrumut.

Articolul 5

EFFECTIVITATE

Secțiunea 5.01

Condiții de intrare în efectivitate

Următoarele prevederi sunt specificate drept condiții adiționale pentru intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut în conformitate cu Secțiunea 9.02 (c) din Termenii și Condițiile Standard:

(a) Acceptarea măsurilor necesare a fi luate pentru AF 1997 așa cum se prevede în Secțiunea 3.05 (a) a acestui Acord, incluzând dar nelimitându-se la creșterea de tarife pentru AF 1997 și măsurile de asigurare a încasării facturilor, așa cum se prevede în Secțiunea 3.05 (b);

(b) Demararea unui Studiu asupra tarifelor pentru energia termică și a unui Studiu asupra sistemului de management financiar, așa cum se prevede în Partea B a Proiectului, pe baza unor termeni de referință acceptabili Băncii;

(c) Confirmarea includerii în bugetul de stat al Împrumutatului a Fondurilor Centrale pentru AF 1997;

(d) Crearea UCP, numirea directorului și a personalului local al acesteia, precum și stabilirea echipei de experți internaționali și alți consultanți și semnarea contractului cu aceștia, așa cum se prevede în părțile B și C și în Anexa 4 punctul F a acestui Acord;

(e) Acordul de împrumut subsidiar cu fiecare dintre Entitățile Proiectului și Municipalitya respectiva, în forma și conținutul acceptabile Băncii, să fi fost realizat și transmis în numele împrumutatului și al Entității Proiectului și al Municipalityei și obliga legal ambele părți având titlu executoriu în conformitate cu termenii săi, cu o singură condiție și anume intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut;

(f) Acordul de Proiect dintre Banca și fiecare din Entitățile Proiectului și Municipalityei, în forma și conținutul acceptabile Băncii, să fi fost realizat și transmis în numele Băncii și al Entității Proiectului și obliga legal ambele părți având titlu executoriu în conformitate cu termenii săi, cu o singură condiție și anume intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut;

(g) Fiecare Entitate a Proiectului va fi creat, în conformitate cu Secțiunea 2.04 a respectivului Acord de Proiect și Secțiunea relevantă a Acordului de împrumut subsidiar, UIP și primește servicii de consultanță așa cum se prevede în Partea C a Proiectului, din acest Acord.

Secțiunea 5.02

Avizul juridic

(a) În scopul Secțiunii 9.03(a) din Termenii și Condițiile Standard avizul sau avizele juridice vor fi emise în numele Împrumutatului de către ministrul justiției al Împrumutatului iar următoarele prevederi sunt specificate a fi aspecte suplimentare ce trebuie incluse în avizul sau avizele juridice ce urmează a fi prezentate Băncii:

(i) Ca Acordurile de împrumut subsidiare au fost complet autorizate sau ratificate de Împrumutat, și transmise în numele acestuia și obliga legal Împrumutatul având titlu executoriu în conformitate cu termenii lor, cu o singură condiție și anume intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut;

(b) În scopul Secțiunii 9.03(c) din Termenii și Condițiile Standard, avizul sau avizele juridice vor fi date în numele Entităților Proiectului și al Municipalityatilor, de către consilierii juridici proprii iar următoarele prevederi sunt specificate a fi aspecte suplimentare ce trebuie incluse în avizul sau avizele juridice ce urmează a fi prezentate Băncii:

(i) Ca Acordul de împrumut Subsidiar a fost pe deplin autorizat sau ratificat de către Entitatea Proiectului și Municipalitya respectiva și transmis în numele acestora și le obliga juridic pe acestea având titlu executoriu în conformitate cu termenii săi, cu o singură condiție și anume intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut;

(ii) Ca Acordul de Proiect a fost pe deplin autorizat sau ratificat de către Entitatea Proiectului și Municipalitya și transmis acestora și la obliga juridic pe acestea având titlu executoriu în conformitate cu termenii săi, cu o singură condiție și anume intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut.

Secțiunea 5.03

Încetarea datorată neîndeplinirii condițiilor de intrare în efectivitate

O dată situată la 90 de zile după data acestui Acord de împrumut este specificată ca data limită pentru intrarea în efectivitate a Acordului de împrumut, în spiritul Secțiunii 9.04 a Termenilor și Condițiilor Standard.

Articolul 6

DIVERSE

Secțiunea 6.01

Notificări

În scopul Secțiunii 10.01 din Termenii și Condițiile Standard, următoarele adrese sunt specificate:

Pentru Împrumutat:

Ministerul Finanțelor

Str. Apolodor, nr. 17, Sector 5, București, România

Telefon: 401 410
3400

Telefax: 401 312
6792

Telex: 112-39

Pentru Bancă:

Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare în atenția: Unității de Administrare a Operațiilor
One Exchange Square, Londra EC2A 2EH, Anglia

Telefon: (44-71) 338-
6000

Fax: (44-71) 338-
6100

Telex: 881-2161

Secțiunea 6.02

Comisioane și costuri

Împrumutul va suporta orice comisioane și costuri profesionale, bancare, de transfer sau schimb valutar legate de pregătirea, validarea acestui Acord și a oricărui document legal de acesta.

Pentru certificarea celor de mai sus, părțile la prezentul Acord, acționând prin reprezentanții lor pe deplin autorizați, au determinat semnarea acestui Acord de împrumut în patru copii și emiterea sa la Londra, Anglia în ziua și anul menționate la început.

ROMÂNIA

De către
IONUȚ MIRCEA COSTEA,
secretar de stat
Ministerul Finanțelor

BANCA EUROPEANĂ
PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE

De către
JAQUES DE LAROSIERE
PREȘEDINTE

Anexa 1

DESCRIEREA PROIECTULUI

1. Scopul acestui Proiect este de a sprijini:

(a) reducerea semnificativă a pierderilor de energie termică în rețelele de termoficare și creșterea pe ansamblu a eficienței energetice a sistemului, prin:

(A) reabilitarea rețelelor de distribuție;

(B) reabilitarea unităților de producere și distribuire a agentului termic;

(C) contorizarea, monitorizarea și modernizarea unităților;

(b) realizarea unui cadru de reglementare orientat spre economia de piață în sectorul de termoficare;

(c) îmbunătățirea mediului înconjurător și îmbunătățirea condițiilor de viață ale locuitorilor din cinci orașe din România.

2. Proiectul constă din următoarele Părți care pot fi modificate, după cum Banca, Împrumutul și Entitățile Proiectului vor hotărî periodic, de comun acord.

Partea A:

Programul de investiții

A-1: Cazane și Schimbatoare de Căldură: Modernizarea centralelor și punctelor termice existente ale Entităților Proiectului prin procurarea și instalarea de cazane, schimbatoare de căldură, pompe, echipamente de tratare a apei și echipamente de automatizare.

A-2: Conducte Preizolate: Procurarea și instalarea conductelor preizolate pentru rețelele de distribuție a agentului termic, ale Entităților Proiectului.

A-3: Echipamente de Contorizare și Control: Procurarea și instalarea echipamentelor de contorizare și control (contoare la sursa și la consumatori, armături și filtre) pentru Entitățile Proiectului.

Partea B:

Programul de Restructurare Instituțională

Acest program include două studii de cooperare tehnică. Aceste programe de cooperare tehnică vor fi realizate pe baza unor termeni de referință acceptabili Băncii.

B-1: Studiul asupra sistemului de management financiar. Scopul acestui program este de a întări eficiența operațională a Entităților Proiectului, prin îmbunătățirea metodologiei de alocare a resurselor, de gestionare a capitalului propriu, de monitorizare a stocurilor creanțelor și de încasare a facturilor.

B-2: Studiul asupra tarifelor pentru energia termică. Scopul acestui program este de a:

(a) sprijini introducerea unei structuri a tarifului pentru energia termică bazată pe costuri marginale pe termen lung, a unei metodologii de stabilire a tarifului pentru energia termică și a unei metodologii de încasare a facturilor;

(b) identifica schimbările instituționale necesare pentru transformarea în societăți comerciale și în final privatizarea regiilor de termoficare. Deși urmărește definirea unei strategii exhaustive referitoare la restructurarea instituțională a sectorului de termoficare, rezultatul anticipat al acestui studiu va avea un impact direct asupra structurii organizatorice a Entităților Proiectului.

Partea C:

Servicii privind achizițiile, engineeringul, designul și managementul

Acest program de cooperare tehnică va fi realizat pe baza unor termeni de referință acceptabili pentru Banca.

Obiectivele acestui program sunt de a:

- (a) furniza servicii de consultanță independente referitoare la achiziții, contractare, engineering, design, construcție, implementarea proiectului și managementul proiectului în vederea realizării la timp și cu costuri minime a Proiectului;
- (b) sprijini Entitățile Proiectului și Împrumutatului în gestionarea întregului proces de achiziție și contractare, într-o manieră acceptabilă Băncii, inclusiv pregătirea documentelor pentru licitații, evaluarea ofertelor și pregătirea contractelor;
- (c) introduce și răspândi practicile de achiziție și contractare ale Băncii, procedurile de implementare și management ale Proiectului în activitățile operaționale ale Entităților Proiectului.

Anexa ANEXEI 1

PLANUL DE FINANȚARE

Planul de finanțare a Proiectului este rezumat mai jos:

	Costuri externe (în milioane USD)	Fonduri Locale și Centrale (în milioane USD)	Costuri totale (în milioane USD)
Împrumut BERD	45,00	0,00	45,00
Finanțare nerambursabilă acordată de BERD	0,488	0,00	0,488
Fonduri locale și centrale	0,00	33,698	33,698
Finanțare nerambursabilă acordată de terți	5,450	0,00	5,450
Costuri totale:	50,938	33,698	84,636

Anexa 2

CATEGORII ȘI TRAGERI

1. Tragerile din împrumut vor finanta până la 100% din valoarea contractelor pentru bunuri și lucrări exclusiv orice impozite și taxe vamale.
2. Tragerile din împrumut se vor face numai pe baza unei documentații relevante acceptabilă Băncii și în conformitate cu procedurile Băncii și după ce:
 - (a) engineering design-uri detaliate, necesare implementării fizice a componentelor Proiectului, așa cum este prevăzut în Anexa nr. 1 vor fi fost terminate, iar contractele de construcție, furnizare și service, în forma și conținut acceptabile Băncii vor fi intrat în vigoare și în deplina efectivitate;
 - (b) pregătirea documentației pentru licitații, iar apoi licitațiile și contractarea vor fi fost satisfăcătoare pentru Banca;
 - (c) Băncii îi vor fi fost furnizate dovezi ca toate licențele, aprobările sau consimțămintele considerate de Banca a fi necesare pentru realizarea Proiectului au fost obținute de către Entitățile Proiectului.
3. Nu se vor efectua trageri:
 - (a) pentru a acoperi cheltuieli anterioare datei de semnare a Acordului de împrumut;
 - (b) pentru cheltuieli făcute fără dovada ca Fondurile Centrale și Fondurile Locale necesare conform Secțiunii 3.01
 - (d) au fost alocate;
 - (c) fără ca UCP și fiecare UIP să fi fost organizate și încadrate cu personal într-o manieră acceptabilă Băncii și fără ca directorul UCP să fi fost numit.
4. Tabelul anexat stabilește categoriile de articole ce urmează a fi finanțate din sumele împrumutului, alocarea sumelor din împrumut pe fiecare categorie și procentul de cheltuieli pentru articolele ce se finanțează în cadrul fiecărei categorii.

Anexa ANEXEI 2

Categoria	Partea din împrumut alocată în valută Împrumutatului (în milioane USD)	% din cheltuieli ce urmează a fi finanțate (exclusiv orice impozite și taxe vamale)
-----------	--	--

Bunuri și lucrări pentru Partea:

(1) A-1

100% din valoarea contractului pentru contracte supuse

Ploiești	2,455	licitației internaționale
Făgăraș	2,151	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Oltenița	0,942	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Buzău	2,754	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Pașcani	1,067	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
A-2		
Ploiești	11,893	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Făgăraș	2,470	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Oltenița	1,244	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Buzău	11,610	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Pașcani	3,231	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
A-3		
Ploiești	0,652	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Făgăraș	0,609	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Oltenița	0,310	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Buzău	0,992	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Pașcani	0,220	100% din valoarea contractului pentru contracte supuse licitației internaționale
Nealocate	2,400	100% din valoarea contractului
TOTAL:	45,0	

Anexa 3

RAPORTUL ASUPRA EVOLUȚIEI PROIECTULUI

A. Raportul asupra evoluției Proiectului va include toate informațiile solicitate de Banca, incluzând, dar nelimitându-se la:

1. evoluția fizică înregistrată în implementarea Proiectului până la data raportului și pe parcursul perioadei de raportare (inclusiv programul de lucru, cuprinzând activitățile de măsurare, designul detaliat, pregătirea documentelor de licitație, activitățile generale privind achizițiile și protecția mediului, lucrările civile, furnizarea de bunuri și tragerile efectuate în cursul precedentelor 3 luni);
2. programul de lucru curent realizat și motivele devierii de la programul de implementare al Proiectului, atasat ca Anexa nr. 1 a fiecărui Acord de Proiect;
3. programul de lucru curent și cel propus/revizuit pentru următoarele 3 luni și schimbările anticipate cu privire la datele de finalizare ale Proiectului sau la termenele limita ale Proiectului;
4. fluxul de lichidități al fiecărei Entități a Proiectului pentru cele 3 luni la care se referă RP;
5. schimbările principale și semnificative intervenite în ce privește personalul Entitatilor Proiectului, al UIP-urilor, al UCP precum și în ce privește consultanții internaționali și principalii contractori;
6. informații referitoare la dificultățile intampinate sau anticipate și efectul acestora asupra realizării Proiectului și măsurile luate sau planuite a se lua pentru surmontarea acestor dificultăți; probleme ce pot afecta costurile Proiectului, crea întârzieri sau orice alt tip de riscuri suplimentare (tehnice, comerciale, financiare, de achiziții, de resurse umane, de mediu etc);
7. o scurtă declarație privind stadiul acțiunilor întreprinse în legătură cu fiecare dintre condiționalitățile relevante ale Acordului de Împrumut, Acordului de Împrumut Subsidiar și Acordului de Proiect;

8. orice activități de dezvoltare și/sau industriale (sau orice asemenea acțiuni ce urmează a fi realizate de Municipality), decizii legale și/sau instituționale în măsura sa afecteze viabilitatea economică și financiară a Proiectului;
 9. declarații financiare cu privire la depunerile și retragerile făcute din Contul de proiect al Împrumutatului și din fiecare Cont de proiect al Entității Proiectului, atât de detaliat, pe cât o va cere Banca, dar în orice caz, declarații financiare evidențiind detalii ale tragerilor din împrumut și în legătură cu orice sume din împrumut utilizate în alte scopuri decât finanțarea împrumuturilor subsidiare; modul de folosire al sumelor din Acordurile de împrumut subsidiare;
 10. indicatorul de productivitate OME (pe baza anuală). În scopul acestei Anexe, OME este definit ca fiind rata marjei operationale a Entității Proiectului înmulțită cu veniturile totale și împărțită la numărul mediu de angajați din anul respectiv, exprimat în USD per număr de angajați;
 11. indicatorul de eficiența energetică HDE (pe baze anuale). În scopul acestei Anexe, HDE este definit ca fiind volumul anual mediu de căldură livrată de fiecare Entitate a Proiectului împărțit la numărul mediu de angajați din anul respectiv, exprimat în Gcal per angajat;
 12. o descriere și explicare comprehensive a nivelului subvențiilor directe și indirecte, și a sumelor echivalente acordate de către Împrumutat și Municipality, Entităților Proiectului, precum și conformarea sau dacă e cazul măsurile luate pentru conformarea cu orice plan de reducere a subvențiilor.
- B. Fiecare Entitate a Proiectului și UIP-ul sau vor raporta trimestrial la UCP, care va consolida rapoartele, iar Împrumutatul va înainta Băncii rapoartele trimestriale asupra evoluției Proiectului.

Anexa 4

ACHIZIȚII

(A) Achiziționarea tuturor bunurilor și lucrărilor finanțate din împrumutul acordat de Banca se va efectua în conformitate cu Regulile de achiziție pentru Sectorul Public ale BERD, procedurile pentru licitația deschisă fiind cele menționate în Secțiunea 3 a Regulilor de achiziție BERD.

Achizițiile se vor face în conformitate cu planul de implementare al Proiectului atasat ca Anexa nr. 1 a fiecărui Acord de Proiect, separat pentru fiecare Entitate a Proiectului (sau dacă Banca accepta, pentru mai multe Entități ale Proiectului luate împreună).

(B) Entitățile Proiectului și fiecare UIP vor răspunde pentru pregătirea documentelor de licitație și pentru desfășurarea întregului proces de achiziții în conformitate cu Regulile de achiziție BERD. Entitățile Proiectului și fiecare UIP, vor lucra împreună cu UCP, Ministerul Lucrărilor Publice și Amenajării Teritoriului și cu Ministerul Finanțelor.

(C) Toate contractele finanțate de către Banca vor fi condiționate de procedurile de examinare prealabilă stabilite în Anexa la Regulile de achiziție BERD.

(D) Toate contractele supuse licitației internaționale vor fi supuse examinării prealabile din partea Băncii.

(E) Pentru componentele Proiectului finanțate din Fondurile Centrale sau Locale, Împrumutatul va asigura, într-o manieră acceptabilă Băncii, ca bunurile, lucrările și serviciile să fie furnizate la prețuri competitive, ca contractele să fie corecte și să acorde o protecție adecvată Proiectului și să fie realizate într-un timp rezonabil.

(F) Experții internaționali, așa cum se solicită în Partea C a Proiectului:

(a) vor fi acceptabili Entităților Proiectului și Băncii;

(B) vor avea incluși în contractele prin care vor fi angajați, indicatori și clauze de performanță semestriale, în forma și conținutul acceptabile Băncii, permitând Băncii să solicite entității finanțatoare înlocuirea sau organizarea unei noi licitații în cazul în care acești experți nu îndeplinesc indicatorii și clauzele respective.
